TRIDENT XP

MANUALE D'USO E MANUTENZIONE



FSP SISTEMI s.r.l. - via Ada Negri, 76-76a - 00137 R O M A Tel. 06.8209.7666 (3 linee r.a.) fax: 06.8209.7677 www.fspsistemi.it

INDICE

SEZIONE 1 - MANUALE OPERATIVO

1.1	Descrizione delle segnal. e dei comandi presenti sul frontale della centrale.	. 2
1.2	Allarme	5
1.3	Ripristino del sistema	6
1.4	Come visual. sul display tutti gli allarmi presenti e le zone in prova o escluse.	7
1.5	Attiva/Disattiva ritardo	8
1.6	Prova lampade	9
1.7	Allarme evacuazione	10
1.8	Prova generale rivelatori	11
1.9	Esclusioni	13
	1.9.1 Esclusione rivelatori selezionati	13
	1.9.2 Esclusione relè	14
	1.9.3 Esclusione allarme remoto	14
1.10	Segnalazione guasti	15
1.11	Segnalazione di preallarme	15

SEZIONE 2 - MANUTENZIONE

2.1	Sostituzione del rotolo della carta della stampante	.16
2.2	Sostituzione della SCHEDA SIM	.17
2.3	Fusibili sulla scheda principale	.18
2.4	Fusibili sulla scheda connessioni	.18
2.5	Fusibili sulla scheda sotto centrale	. 18
2.6	Prova delle batterie e del caricabatterie	. 19
2.7	Uso delle funzioni di programma per il controllo del sistema	.20
2.8	Per entrare in modalità programmazione	.24
3	Istruzioni sintetiche per l'utente in caso di allarmi	28

Questo manuale è stato scritto per la versione 2.06 del software della centrale. Con versioni precedenti o successive potrebbero esserci alcune differenze.

CODICE DI ACCESSO INSTALLATORE

35427

SEZIONE1 MANUALE OPERATIVO

1.1 DESCRIZIONE DELLE SEGNALAZIONI E DEI COMANDI PRESENTI SUL FRONTALE DELLA CENTRALE



- I ALLARME: Il LED rosso acceso indica una condizione di allarme (sul display sarà possibile leggere se allarme incendio o altro).
- 2 **GUASTO**: Il LED giallo acceso indica una condizione di guasto. Sarà possibile leggere sul display ulteriori informazioni sul tipo di guasto. Nei casi previsti si accenderà anche uno dei LED nella sezione GUASTI.
- 3 PREALLARME: Il LED giallo acceso indica un rivelatore in preallarme.
- 4 PROVA: Il LED giallo acceso indica che la centrale è in una modalità "PROVA".
- 5 ESCLUSIONI: Il LED giallo acceso indica che almeno un dispositivo è escluso.
- 6 SISTEMA INSERITO: Il LED verde acceso fisso indica che il sistema è in funzionamento normale (modalità "ATTIVA"). Se lampeggia indica che la centrale è in modalità "INSTALLAZIONE".
- 7 GUASTO SEGNALATORI: Il LED giallo acceso indica un guasto delle segnalazioni di allarme. Può essere l'interruzione o il corto-circuito di una linea segnalatori convenzionali o da loop.
- 8 GUASTO ALIMENTAZIONE: Il LED giallo acceso indica un guasto alimentazione primaria, un guasto delle batterie o una dispersione verso terra.
- 9 GUASTO PROCESSORE: Il LED giallo acceso indica un guasto del processore, mancanza dei 5 Volts di alimentazione o anomalia del programma.
- 10 GUASTO ALL. REMOTO: Il LED giallo acceso indica un corto o l'interruzione della linea di trasmissione dell'allarme remoto.

1.1 DESCRIZIONE DELLE SEGNALAZIONI E DEI COMANDI PRESENTI SUL FRONTALE DELLA CENTRALE.

- II ALLARME REMOTO RICEVUTO: Il LED giallo acceso indica che la trasmissione del segnale remoto è stata ricevuta.
- 12 TACITAZIONE: Premendo questo pulsante si silenziano tutte le segnalazioni acustiche di allarme sia nel caso di incendio che di guasto.
- 13 TACITAZIONE: Il LED giallo acceso indica che le segnalazioni acustiche di allarme incendio sono state tacitate.
- 14 RIPRISTINO: Premendo questo pulsante, dopo un allarme, si ripristina il normale funzionamento della centrale. Affinché questo pulsante agisca bisogna aver prima silenziato le segnalazioni acustiche. Il ripristino non cambia alcun settaggio né modifica lo stato dei dispositivi eventualmente esclusi. Il pulsante di ripristino elimina le condizioni di allarme incendio o guasto solo se le condizioni di incendio o guasto sono cessate.
- 15 PROVA LAMPADE: Premendolo si accenderanno tutti i LED ed il display diventerà nero.
- 16 ALLARME EVACUAZIONE: Premendo una volta questo pulsante si avrà l'attivazione di tutte le segnalazioni ottiche ed acustiche di allarme. Premendo lo stesso pulsante una seconda volta o il pulsante "TACITAZIONE" (12) si silenziano le segnalazioni.
- 17 ALLARME EVACUAZIONE: Il LED rosso acceso indica che è stato attivato l'allarme evacuazione.
- 18 ATTIVA RITARDO: Mediante le funzioni di programmazione è possibile stabilire un tempo di ritardo dell'attivazione delle segnalazioni acustiche, moduli relè e trasmissione di allarme remoto. Premendo questo pulsante è possibile eliminare od inserire questo ritardo.
- 19 ATTIVA RITARDO: Il LED giallo acceso indica che il ritardo è attivato.
- 20 ESCLUSIONE RIVELATORI SELEZ.: Mediante le funzioni di programmazione è possibile selezionare uno o più rivelatori che possono essere poi esclusi mediante questo pulsante. Premendo quindi questo pulsante è possibile escludere od includere questo gruppo di rivelatori precedentemente selezionati.
- 21 ESCLUSIONE RIVELATORI SELEZ.: Il LED giallo acceso indica che i rivelatori preselezionati facenti parte del gruppo sono esclusi.
- 22 ESCLUSIONE ALLARME REMOTO: Premendo questo pulsante si abilita o si disabilita la trasmissione dell'allarme remoto.
- 23 ESCLUSIONE ALLARME REMOTO: Il LED giallo acceso indica che la trasmissione dell'allarme remoto è disabilitata.
- 24 ESCLUSIONE RELE': Premendo questo pulsante si escludono o si includono i relè ausiliari della centrale principale e dei moduli I/O-R.
- 25 ESCLUSIONE RELE': Il LED giallo acceso indica che i relè sono esclusi.
- **26 ESCLUSIONI:** Se ci sono dispositivi esclusi, premendo questo pulsante sul display sarà possibile leggere i dispositivi esclusi. Se il numero delle esclusioni è tale da non poter essere visualizzate tutte in una sola volta, ad ogni successiva pressione del pulsante sarà visualizzato un nuovo gruppo di elementi esclusi.
- 27 ESCLUSIONI: Il LED giallo acceso indica l'esistenza di almeno un dispositivo escluso.
- **28 PROVA:** Premendo questo pulsante vengono mostrate sul display le zone eventualmente in prova. Se le zone escluse sono tante da non poter essere visualizzate in una sola volta, ad ogni successiva pressione del pulsante sarà visualizzato un nuovo gruppo di zone escluse.
- 29 PROVA: Il LED giallo acceso indica che almeno una zona è in prova.
- **30 GUASTO:** Se è presente più di un allarme guasto o se è presente almeno un allarme guasto ed un allarme incendio, premendo questo pulsante si passerà alla visualizzazione, per 20 secondi, del messaggio di guasto successivo. Con ulteriori pressioni del pulsante è possibile esplorare l'intera lista dei guasti presenti.
- **31 GUASTO:** Il LED giallo acceso lampeggiante indica la presenza di un messaggio di allarme non ancora letto. Quando è acceso fisso indica che tutti i messaggi di guasto presenti sono stati letti.
- **32** ALLARME: Se è presente più di un allarme incendio premendo questo pulsante verrà visualizzato l'allarme successivo per 20 secondi. Con ulteriori pressioni del pulsante è possibile visualizzare tutti gli ulteriori allarmi presenti.

1.1 DESCRIZIONE DELLE SEGNALAZIONI E DEI COMANDI PRESENTI SUL FRONTALE DELLA CENTRALE.

- **33** ALLARME: Il LED rosso acceso intermittente significa che ci sono altri allarmi incendio in atto da visualizzare. Quando è acceso a luce fissa indica che tutti gli allarmi incendio presenti sono stati letti.
- 34 AVANZAMENTO CARTA: Premendo questo pulsante si fa avanzare la carta della stampante (ove presente).
- 35 SENSORE INFRAROSSI: Quando si usa il telecomando è importante che esso venga rivolto verso questo punto.

1.2 ALLARME

In caso di allarme, sul quadro centrale si avranno le seguenti segnalazioni::

L'Accensione del LED rosso ALLARME	STATO DEL SISTEMA	ALTRI EVENTI
Il suono del cicalino interno alla centrale.	2 O GUASTO 3 O PREALLARME	TRIDENT-XP
Leggendo sul display sarà possibile localizzare l'incendio.	4 PROVA 5 ESCLUSIONE 6 SISTEMA INSERITO GUASTI 7 GUASTO SEGNALATI	CENTRALE ANALOGICA
In caso di più di un allarme in atto si avrà il lampeggio del LED rosso ALLARME ad indicare che i successivi allarmi possono essere visualizzati premendo il pul <u>sante accanto al LED.</u>	8 GUASTO ALIMENTAZIO 9 GUASTO PROCESSO 10 GUASTO ALL REMO	INE IL IZ I I INCITIZIONE COSTRUITA KORMA ENSA FUZE NA 11999 IL IL REPORTO IL IL REPORTO 23 22 ESCLUSIONE 0 23 22 ESCLUSIONE 0 20 IS PROVA LAMPADE IL IL REPORTO 23 20 ESCLUSIONE 0 20 IS PROVA LAMPADE IL IL REPORTO 23 20 ESCLUSIONE 0 19 IB VANZAMENTO CARTA 0 34 35

Ove esistente un computer con mappe grafiche (software ODYSSEY)si avrà il lampeggio sul monitor delle zone interessate dall'allarme.

AVVIARE LE PROCEDURE DI EVACUAZIONE PREVISTE DAL RESPONSABILE DELLA SICUREZZA

SOLO PREVIA AUTORIZZAZIONE, a cessato pericolo sarà consentito tacitare gli allarmi.



NON PREMERE IL PULSANTE "RIPRISTINO" FINO A CHE NON E' CESSATA LA CONDIZIONE CHE HA GENERATO L'ALLARME

1.3 RIPRISTINO DEL SISTEMA

Questa procedura dovrà essere eseguita se:

- C'è stato un allarme e la condizione di allarme è cessata.
- C'è stato un allarme guasto ed il guasto è sato eliminato.

Premere il pulsante "RIPRISTINO". La centrale impiega circa 30 secondi per ripristinarsi. A ripristino avvenuto , sul display apparirà il nome dell'installazione e la data e l'ora.

Il ripristino farà spegnere tutti i LED sia di allarme che di guasto precedentemente accesi.

ATTENZIONE: Il ripristino è possibile solo dopo aver effettuato la tacitazione.



1.4 COME VISUALIZZARE SUL DISPLAY TUTTI GLI ALLARMI PRESENTI E LE ZONE IN PROVA O ESCLUSE

Sul display è possibile visualizzare contemporaneamente solo un numero limitato di messaggi. Se esistono altri messaggi da visualizzare oltre quelli visibili, si accenderà il rispettivo LED presente nella sezione "ALTRI EVENTI" sul pannello frontale della centrale.





Se il LED giallo GUASTO lampeggia:

Premere una volta il pulsante "GUASTO" per visualizzare il primo messaggio di guasto. Premere nuovamente il pulsante per visualizzare il successivo messaggio. Ripetere l'operazione fino a che l'ultimo messaggio non sia stato visualizzato. Il LED cessa di lampeggiare e resta acceso a luce fissa.

Dopo circa 20 secondi sul display riapparirà il primo messaggio di guasto salvo che nel frattempo non sia occorso un allarme incendio, in tal caso sarà questo allarme ad essere visualizzato.



Se il LED "PROVA" lampeggia:

Premere il pulsante "PROVA" per visualizzare l'elenco delle zone in prova. Se le zone in prova sono molte, esse non potranno essere visualizzate, tutte assieme, in questo caso premere nuovamente il pulsante per vedere le restanti. Dopo 15 secondi circa, lo schermo tornerà al suo stato di riposo (apparirà la data e l'ora ed il nome dell'installazione).



Se il LED giallo "ESCLUSIONI" lampeggia:

Premere il pulsante "ESCLUSIONI" per visualizzare l'elenco degli elementi esclusi. Se gli elementi esclusi sono molti essi non potranno essere visualizzati tutti assieme, in questo caso premere nuovamente il pulsante per vedere i restanti.

Dopo 15 secondi circa, lo schermo tornerà al suo stato di riposo (sullo schermo apparirà la data e l'ora ed il nome dell'installazione).

1.5 ATTIVA/DISATTIVA RITARDO

stato 1 0 2 0	ALLARME GUASTO	TRIC	ALTRI EVENTI 330 32 ALLARME 310 30 GUASTO	
3 () 4 () ()	PREALLARME PROVA ESCLUSIONI	DIS	29 O PROVA 28 27	
6 O	SISTEMA INSERITO	CENTR		
7 0 8 0 9 0 100	GUASTO SEGNALATO GUASTO ALIMENTAZIO GUASTO PROCESSOI GUASTO ALL. REMOT	RI NE COSTRUITA A NORMA ENSA PI 2 & P. 4 1999 II ALLARME REMOTO RICEVUTO	CONTROLLI 12 O TACITAZIONE 14 RIPRISTINO 15 PROVA LAMPADE 16 O ALLARME 17 EVACUAZION	ESCLUSIONE C RELE 24 ALL REMOTO 23 22 ESCLUSIONE 2 20 RIVELESCUSIONE 2 20 ATTIVA 18 RITARDO 18
	م	IVANZAMENTO CARTA () 34	35	

In fase di installazione è possibile programmare l'attivazione delle segnalazioni di allarme, dei moduli relè e dell'allarme remoto, con un determinato ritardo.

Questo ritardo è operante solo quando il LED "ATTIVA RITARDO" è acceso.

Se spento, i segnalatori di allarme, i moduli relè e l'allarme remoto si attiveranno immediatamente non appena verrà rilevata una condizione di allarme incendio.

Per attivare e disattivare questo ritardo premere il pulsante "ATTIVA RITARDO".

Tramite il programma è possibile anche far si che il ritardo si attivi solo di giorno mentre di notte sarà escluso.

1.6 PROVA LAMPADE

Questa funzione serve a provare i LED, il display, ed il cicalino interno.



Tenere premuto il pulsante "PROVA LAMPADE":

- Si accenderanno tutti i LED.
- Il display diventerà nero.
- Il cicalino interno suonerà.

Rilasciare il pulsante per terminare la prova.

1.7 ALLARME EVACUAZIONE

Per dare l'allarme EVACUAZIONE premere il pulsante "ALLARME EVACUAZIONE" si avrà:

•	ll suono di	tutti i segnalatori acustic	i.	STATO DEL SISTEMA			ALTRI EVENTI 33 O ALLARME
•	L'accension EVACUAZI	ne del LED "ALLARME IONE".	,	2 O GUASTO 3 O PREALLARME 4 O PROVA		DISPLAY LCD	310 GUASTO 30
•	ll suono de centrale ec	el cicalino interno alla d eventuali ripetitori.		5 C ESCLUSIONI 6 SISTEMA INSERITO GUASTI 7 C CHARTO SECNALA			PRÖVA 27 ESCLUSIONI ESCLUSIONI
EVACU	ARE I LOCALI S DAL RESPO	SECONDO LA PROCEDURA STAB NSABILE DELLA SICUREZZA	ILITA	8 GUASTO ALIMENTAZ	ZIONE	ANDRMA NORMA I 4 1999	ESCLUSIONE C 24 ESCLUSIONE C 24 ESCLUSIONE C 22 ALL. REMOTO 23 22
Per ce: pulsan	ssare l'allar ite "TACITA	me evacuazione premere ZIONE″.	il	9 O GUASTO PROCESS		REMOTO	ESCLUSIONE O RIVELATORI SELEZ 21 20 ATTIVA O RITARDO 19 18
	I					34 35	
Si ha l anche "ALLAR	a cessazion premendo RME EVACU	e dell'allarme evacuazion nuovamente il pulsante JAZIONE".	ne				

<u>1.8 PROVA GENERALE RIVELATORI (Consente la prova dei rivelatori con l'impiego di una sola persona)</u>

Per entrare in modalità prova premere il pulsante "PROVA" prima e poi il pulsante "PROVA LAMPADE".(Il LED GUASTO PROCESSORE si accenderà per un istante).

STATO DEL SISTEMA O allarme 2 GUASTO	TRID	ENT-XP	ALTRI EVENTI 33 O ALLARME 31 O GUASTO 30
3 O PREALLARME 4 O PROVA 5 O ESCLUSIONI	DIS	PLAY LCD	29 O PROVA
6 O SISTEMA INSERITO	CENTR	AL ANALOGICA	
GUASTI 7 GUASTO SEGNALATO 8 GUASTO ALIMENTAZIO GUASTO PROCESSO 10 GUASTO ALL REMO	RE RE TO TO TO TO TO TO TO TO TO TO	CONTROLLI 12 J TACITAZIONE 14 RIPRISTINO 15 PROVA LAMPADE 16 O ALLARME 17 EVACUAZIONE	ESCLUSIONI ESCLUSIONE O RELE' 25 24 ESCLUSIONE O ALL REMOTO 23 22 ESCLUSIONE O RIVELATORI SELEZ 21 20 ATTIVA O RITARDO 19 18
,	VANZAMENTO CARTA O 34	35	

Non è possibile entrare in modalità prova nei seguenti casi:

- C'è un allarme incendio in atto.
- E' in corso l'allarme evacuazione.
- E' già in corso la prova dei segnalatori o delle zone.
- Sono in esecuzione richieste dal PC con sistema grafico di gestione.
- Si è in modalità programmazione.
- La centrale è in modalità installazione.

Quando si entra in modalità PROVA il sistema esegue un processo di inizializzazione che dura circa 20 secondi a seconda delle dimensioni dell'impianto.

Per uscire dalla modalità prova rivelatori premere il pulsante "RIPRISTINO".

Quando il sistema è in modalità prova rivelatori, sul quadro centrale si avranno le seguenti segnalazioni:

- Il LED PROVA è acceso.
- Il cicalino suona per mezzo secondo ogni 5 secondi (come nel caso di allarme guasto).In questo caso il cicalino non può essere silenziato.
- Sul display appare un messaggio "MODALITA' PROVA RIVELATORI".
- Sul display saranno indicate tutte le zone in prova.

<u>1.8 PROVA GENERALE RIVELATORI (Consente la prova dei rivelatori con l'impiego di una sola persona) CONTINUA</u>

Registrazione

- La prova di ciascun rivelatore non viene registrata.
- Viene invece registrato l'ingresso e l'uscita dalla modalità prova.

Dispositivi in prova

• Tutti i rivelatori ed i pulsanti dell'impianto.

Indicazioni quando un dispositivo è in prova

Quando si attiva un rivelatore (per esempio mediante l'apposita bomboletta spray) si avrà:

- L'accensione del LED sul rivelatore.
- Il suono per un secondo delle segnalazioni della centrale e delle segnalazioni collegate alla sottocentrale di cui fa parte il rivelatore in prova, se impostate con la funzione 7-3.
- L'evento viene riportato sul quadro della centrale e di eventuali ripetitori per una durata di 15 secondi.

Prova di più rivelatori

• I rivelatori possono essere provati solamente uno alla volta. Attendere lo spegnimento del LED sul rivelatore appena provato prima di procedere con il rivelatore successivo. (Non usare troppo spray nell'effettuare le prove).

Esclusioni

• In modalità Prova generale rivelatori vengono provati anche dispositivi eventualmente esclusi. In questo caso però, per i rivelatori esclusi, non si avrà l'accensione del LED sul rivelatore. Tutto il resto rimane uguale.

Sensibilità dei rivelatori

• In modalità prova non viene modificata la sensibilità dei rivelatori eventualmente impostata in fase di installazione.

Diverse

• Durante il tempo che si è in modalità prova generale rivelatori resta possibile in ogni momento azionare le segnalazioni di allarme evacuazione.

• E'possibile entrare in modalità prova sia dal pannello principale che da un ripetitore fullcontrols.

1.9 ESCLUSIONI

3 > PREALLARME 4 > PROVA 5 > ESCLUSIONI 6 > SISTEMA INSERITO	DISI	PLAY LCD	29 20
6 O SISTEMA INSERITO			PROVA 28
	CENTRA		
GUASTI 7 GUASTO SEGNALATORI 8 GUASTO ALIMENTAZIONE 9 GUASTO PROCESSORE 10 GUASTO ALL. REMOTO	COSTRUITA A NORMA ENS4 Pt 2 & Pt 4 1999	CONTROLLI 12 0 13 TACITAZIONE 14 RIPRISTINO 15 PROVA LAMPADE 16 0 ALLARME 17 EVACUAZIONE	ESCLUSIONI ESCLUSIONE ALL REMOTO 23 22 ESCLUSIONE ESCLUSIONE RIVELATORI SELEZ. 21 20 ATTIVA RITARDO 19 18

1.9.1 Esclusione rivelatori selezionati

Utilizzando le funzioni del programma è possibile raggruppare un certo numero di rivelatori in modo che, quando necessita, sia possibile escluderli in blocco mediante il pulsante "ESCLUSIONE RIVELATORI SELEZ.".

STATO DEL SISTEMA	TRIDENT-XP	ALTRI EVENTI 33 32 ALLARME 310 GUASTO 30	L'accensione del LED "ESCLUSIONE RIVELATORI SELEZ."
	DISPLAY LCD	29 PROVA 27 27 26	L'accensione del LED "ESCLUSIONI"
GUASTO ALIMENTA 8 O GUASTO ALIMENTA		ESCLUSIONI ESCLUSIONI ESCLUSIONE RELE ESCLUSIONE 24 ESCLUSIONE 23 22	I rivelatori esclusi possono essere visualizzati premendo il pulsante "ESCLUSIONI"
9 O GUASTO PROCES	SORE II ALLARME REMOTO RICEVUTO II S PROVA LAMPADE IS PROVA LAMPADE IS PROVA LAMPADE IS PROVA LAMPADE IS PROVA LAMPADE IS PROVA LAMPADE	ESCLUSIONE CI RIVELATORI SELEZ 21 ATTIVA O RITARDO 19 18	Questa funzione ha effetto solo se è stato programmato in tal senso almeno un rivelatore
	AVANZAMENTO CARTA O 34 35	RIVELATORI ESCLUSI	Per tornare al funzionamento normale premere nuovamente il pulsante "ESCLUSIONE RIVELATORI SELEZ."

Quando questa funzione è attivata si avrà:

1.9 ESCLUSIONI (Continua...)

1.9.2 Esclusione Relè



1.9.3 Esclusione allarme remoto



1.10 SEGNALAZIONE GUASTI

Quando la centrale rileva un guasto si avrà l'accensione del LED "GUASTO"

COMPORTARSI COME STABILITO NELLE PROCEDURE PREDISPOSTE DAL RESPONSABILE DELLA SICUREZZA

Nota: Il cicalino può essere tacitato premendo il pulsante "TACITAZIONE".

1.11 SEGNALAZIONE DI PREALLARME

Quando un rivelatore rileva uno stato di preallarme si avrà l'accensione del LED" PREALLARME".

COMPORTARSI COME STABILITO NELLE PROCEDURE PREDISPOSTE DAL RESPONSABILE SICUREZZA



2.1 SOSTITUZIONE DEL ROTOLO CARTA STAMPANTE (Se è presente una stampante)

Questo paragrafo descrive come sostituire il rotolo di carta della stampante. Usare solamente carta idonea meglio se fornita dallo stesso produttore della centrale. Non lasciare la carta esposta al sole. Non esporre il rotolo ad alte temperature.

La stampante è situata sul retro del pannello frontale della centrale. E' necessario quindi svitare le viti che tengono fissato il pannello e farlo quindi ruotare sulla cerniera.

Prima di qualsiasi operazione sulla stampante è necessario togliere l'alimentazione; questo è necessario per prevenire corto circuiti accidentali o che la stampante entri in funzione per l'arrivo di un allarme mentre si sta cambiando il rotolo di carta.





- Allargare i lati della staffa ed estrarre l'asse portarotolo.
- Togliere dall'asse il rullo vuoto.
- Inserire l'asse nel rotolo nuovo.
- Allargare i lati della staffa ed inserire negli appositi fori l'asse con il nuovo rotolo.
- Il rotolo deve essere posizionato in modo che l'inizio della carta sia rivolto verso l'alto e verso il circuito stampato come in figura.
- Infilare la carta nella fessura della stampante.



- Richiudere il pannello della centrale e riavvitare le viti.
- Ridare alimentazione alla centrale.
- Premere il pulsante "AVANZAMENTO CARTA".
- Controllare che la carta scorra correttamente.

ATTENZIONE

La stampante si danneggia irrimediabilmente se va in funzione senza che la carta possa scorrere liberamente. Alla prima installazione rimuovere l'elastico di fermo rotolo.



2.2 SOSTITUZIONE DELLA SCHEDA SIM

Questa operazione è necessaria quando viene fornita una nuova release del software residente nella SCHEDA SIM.

Sulla SCHEDA SIM risiede anche l'intera configurazione del sistema perciò prima di sostituirla sarà necessario caricare su di un PC la configurazione in modo da poterla riscaricare sulla nuova SCHEDA SIM una volta che questa è stata installata sulla centrale.

La SCHEDA SIM è situata sulla scheda madre sul retro del pannello. Per accedervi guindi bisogna svitare le viti che tengono fissato il pannello ed aprirlo facendolo ruotare sulla cerniera.





LA SCHEDA SIM E' SENSIBILE ALLE SCARICHE ELETTROSTATICHE, PER NON DANNEGGIARLA SI RACCOMANDA DI USARE LE PRECAUZIONI DEL CASO



- tengono bloccata la SCHEDA SIM ($\leftarrow \rightarrow$).
- Tenendo allargati i 2 fermi estrarre con • cautela la SCHEDA SIM dopo averla fatta leggermente ruotare verso il basso fino a portarla in posizione quasi orizzontale.
- Per installare la nuova SCHEDA SIM inserirla nel connettore tenendola in posizione quasi orizzontale, ruotarla verso l'alto fino a che non si senta lo scatto dei due fermi di blocco che entrano negli appositi alloggiamenti.
- Rialimentare la centrale e ricalcolare le checksum di configurazione e di programma con le relative funzioni (8-3-3 e 8-3-4), altrimenti la centrale darà una segnalazione di quasto.

Scaricare la configurazione del PC seguendo le istruzioni contenute nel manuale fornito a corredo del software di upload/download.

2.3 FUSIBILI SULLA SCHEDA PRINCIPALE





2.4 FUSIBILI SULLA SCHEDA CONNESSIONI





2.5 FUSIBILI SULLA SCHEDA SOTTOCENTRALE





SCHEDA SOTTO CENTRALE

2.6 PROVA DELLE BATTERIE E DEL CARICABATTERIE

Misurare la tensione delle batterie, deve essere 28,5V +/- 0,2V

Togliere l'alimentazione primaria e controllare che la tensione delle batterie non scenda in modo eccessivo. Effettuare delle prove di allarme con l'alimentazione primaria sconnessa per verificare lo stato delle batterie.

NOTA: LE BATTERIE VANNO COMUNQUE SOSTITUITE PERIODICAMENTE COME RACCOMANDATO DAL COSTRUTTORE.

2.7 USO DELLE FUNZIONI DI PROGRAMMA PER IL CONTROLLO DEL SISTEMA

Le seguenti funzioni possono essere usate per il controllo della centrale.

Per accedere a queste funzioni è necessario avere il permesso di accesso alle funzioni UTENTE.

La procedura per entrare in modalità programmazione è descritta al paragrafo 2.8.

<u>1-1 Visualizza storico eventi</u>

La centrale memorizza tutti gli eventi in un registro. Il registro può contenere fino a 2000 eventi. Quando è pieno i nuovi eventi vanno a sostituire quelli più vecchi.

Usare questa funzione per visualizzare la sequenza degli eventi occorsi. L'help viene mostrato automaticamente all'ingresso della funzione. Per selezionare un evento specifico immettere il numero e premere ENTER.

<u>1-2 Stampa storico eventi:</u>

Consente di stampare l'intervallo di eventi specificato

Specificare l'intervallo richiesto e premere ENTER.

Se la stampante è occupata, è necessario attendere che la stampante si liberi prima di iniziare una nuova selezione.

Se si desidera arrestare la stampa, rientrare nella funzione e scegliere l'opzione "ANNULLA". Questa funzione non è accessibile da ripetitori o da PC con software grafico. Nessuna stampa è possibile se la stampante è esclusa (funzione 8-4-3). Quando la memoria è piena il numero di registrazione (0001-2000) cambia ad ogni ulteriore evento. Il numero 0001 resta comunque il più vecchio ed il numero 2000 il più recente.

1-3 Pulisci registro storico eventi

Questa funzione cancella tutti i dati presenti nel registro storico degli eventi.

1-4 Stampa configurazione LOOP/DISPOSITIVI

Stampa tutte le informazioni relative al loop analogico specificato. Le informazioni stampate includono l'indirizzo del sensore, il tipo, la zona, la descrizione e se è escluso.

Attendere che la stampa sia finita prima di inviare un'altra richiesta di stampa.

Se si desidera arrestare la stampa rientrare nella funzione e scegliere l'opzione "ANNULLA".

Questa funzione non è accessibile da ripetitori o da PC con software grafico.

Non è possibile alcuna stampa se la stampante è esclusa. (Vedi funzioni 8-4-3)

sezione 2 **Manutenzione**

<u>1-5 Leggi/Cancella conteggio AUTORESET</u>

Ogni autoreset del processore va ad incrementare il conteggio.Il ripristino del sistema, eseguito mediante il pulsante di Ripristino sul pannello frontale della centrale non incrementa il numero degli autoreset.

7-1 Conteggio dispositivi, tipo e valore

Adoperare questa funzione per verificare la presenza di tutte le sottocentrali e di tutti i dispositivi.

Questa funzione serve anche a controllare i dati trasmessi da ciascun rivelatore.

Usare +/- per selezionare il loop, 0-9 e \blacktriangle \forall per selezionare l'indirizzo del dispositivo sul loop.

Questa funzione è anche utilizzata per avere conferma dell'indirizzo assegnato ai diversi dispositivi collegati al loop.

In modo INSTALLAZIONE il conteggio totale di un loop cambierà ad ogni rimozione o aggiunta di nuovi dispositivi. In modalità ATTIVA cambierà solo il relativo valore analogico.

VALORE ANALOGICO DEL PROTOCOLLO DI COMUNICAZIONE

<u>Elemento</u>	<u>NORMALE</u>	<u>GUASTO</u>	PREALLARME	<u>ALLARME</u>
Rivelatore Ionizz.	24	8	45	55
Rivelatore Ottico	24	8	45	55
Rivelatore Calore	15a15°C	8	45	55 (1)
Modulo I/O-R	16	4	-	-
Modulo IN	16	4	-	-
Pulsante	16	-	-	64
Modulo Zone (ZMU)	16	4	-	64
Modulo LSC	16	4	-	17

Note: per i rivelatori i valori indicati possono variare di +/- 5.

7-2 Prova segnalatori

Con questa funzione è possibile provare sia i segnalatori collegati alla centrale che quelli comandati dai moduli LSC collegati al loop.

I segnalatori suoneranno per 1 secondo con una pausa di 9 secondi.

Notare che il suono dei due tipi di segnalatori potrebbe in qualche caso non essere sincronizzato, cioè non suonare contemporaneamente.

⁽¹⁾ Questo valore è per temperatura fissata a 55°C, per temp. di 65°, 75° e 85° i valori saranno rispettivamente di: 65 75 85

7-3 Segnalatori per Prova zone

Questa funzione consente di avere il suono dei segnalatori per un secondo quando un rivelatore va in allarme.

TUTTI I SEGNALATORI

Attiva i segnalatori locali della centrale principale e delle sottocentrali e quelli comandati dai moduli LSC collegati al loop.

SEGNALATORI SOTTOCENTRALE

Attiva i segnalatori locali e di loop della sottocentrale in prova.

Selezionare la funzione 7-4 Prova zone per scegliere le zone da provare.

Nota - Usando questa funzione dopo 7-4 Prova zone e 6-4-1 Attiva modalità ASET per SAM non cambia l'impostazione delle zone già in modalità prova e per i loop già in modalità ASET.

7-4 Prova zone

Selezionare le zone che si desidera mettere in modalità prova.

Uscire dalla programmazione ma non premere "RIPRISTINO" in quanto ciò annullerebbe la modalità "Prove zone".

In modalità prova quando viene attivato un rivelatore si accenderà il LED sul rivelatore stesso e l'evento verrà riportato sul quadro centrale e su eventuali ripetitori per 15 secondi. Se così programmato i segnalatori suoneranno per 1 secondo. Il LED sul rivelatore non è memorizzato e si spegnerà non appena cesserà la causa che ha generato l'allarme.

Premendo il pulsante "ALTRI EVENTI-PROVA" si potranno leggere tutte le zone in prova.

7-5 Prova LED Sottocentrali

Questa funzione consente di verificare il corretto funzionamento dei LED delle schede sottocentrali.

Si accenderanno in sequenza tutti i LED delle schede sottocentrali. Per mettere in prova scegliere la modalità LED MODO PROVA. Non usare ENTER, basta premere freccia su/giù per spostarsi tra LED MODO NORMALE e LED MODO PROVA.

Questa funzione non ha effetto nel caso di sottocentrale integrata sulla scheda madre della centrale principale o di un ripetitore.

All'uscita da questa funzione si ripristina automaticamente il normale funzionamento della centrale.

7-6 Accendi LED dispositivo

Questa funzione è usata per avere conferma della localizzazione di un determinato dispositivo.

Per ciascuna sottocentrale può essere acceso un solo LED alla volta. Scegliere il dispositivo e "ATTIVATO", premere ENTER. Dopo qualche secondo si accenderà il LED del dispositivo selezionato.

Selezionando "NORMALE" si spegne il LED. Selezionando "ATTIVATO" per un altro dispositivo si spegnerà quello precedente.

2.8 PER ENTRARE IN MODALITA' PROGRAMMAZIONE

Per programmare può essere utilizzato il telecomando ad infrarossi in dotazione alla centrale, una tastiera per PC (PS2) o utilizzare il software UPLOAD/DOWNLOAD. In questo ultimo caso necessita comunque il telecomando o la tastiera per entrare in modalità programmazione.

SHIFT HOME CE NTER EXIT

TELECOMANDO AD INFRAROSSI

- HOME: Ritorno al primo loop, dispositivo,....
- **B-SP**: Backspace
- SHIFT: Cambia da lettere a cifre
- ENTER: Conferma la selezione corrente
- **ESC**.: Esce dalla selezione corrente

EXIT: Premere contemporaneamente per uscire dalla programmazione.

TRIDENT-XP

Collegamento tastiera PS2 alla centrale



Il telecomando ad infrarossi è il sistema più semplice per programmare la centrale. Il sensore IR è posizionato appena sotto il pulsante "ALLARME EVACUAZIONE" sul pannello frontale della centrale o del ripetitore. Ogni volta che viene premuto un tasto sul telecomando si udrà un "BIP" in centrale. Se non si sente alcun "BIP" controllare le batterie del telecomando. Il telecomando usa due batterie a stilo AAA.

<u>I tasti del telecomando</u>

Per accedere ai caratteri rossi premere il tasto SHIFT. Per tornare ai caratteri in bianco premere nuovamente il tasto SHIFT.

Ogni volta che un carattere viene ricevuto dalla centrale viene emesso un "BIP". I "BIP" sono di tonalità più bassa quando SHIFT è attivato.

0-9 sono usati per immettere numeri.

▲ e ▼ sono usati per selezionare.

B-SP e **b** sono spesso usati per cambiare campo (muovere il cursore.).

+/- sono spesso usati per selezionare il loop.

ENTER è normalmente usato per selezionare e confermare cambiamenti.

ESC è usato per annullare i cambiamenti ed uscire.

HOME è normalmente usato per andare indietro all'inizio della funzione.

Premendo entrambi i tasti "EXIT" si esce dalla programmazione.

<u>Help</u>

In qualche caso l'help viene visualizzato automaticamente. Sono anche disponibili, in qualche caso, ulteriori informazioni premendo il pulsante ":"(due punti).

Una prima pressione del pulsante mostrerà l'help per 7 secondi, una seconda pressione mostrerà l'help per 20 secondi.

Premendo qualsiasi tasto durante il tempo che viene mostrato il messaggio di help si ritorna alla programmazione ed il tasto premuto non viene rilevato.

sezione 2 **Manutenzione**

Come entrare in programmazione

La centrale deve essere alimentata e deve aver terminata l'operazione di inizializzazione.

Premere ENTER sul telecomando (o tastiera) digitare la password di accesso utente (fornita con la centrale) e di nuovo ENTER. Se non si inizia a digitare il codice entro 10 secondi, lo schermo torna alla normale videata. Mentre si inserisce il codice il tempo massimo tra un carattere e l'altro non deve essere superiore a 5 secondi.

<u>Scelta delle funzioni</u>

Le varie funzioni di programmazione sono organizzate in menu. Per selezionare una funzione o un sotto-menu:

Usare le frecce ▲ ▼ e ENTER o 0-9 e ENTER. HOME si va alla prima voce del menu. ESC si va al menu precedente.

Il menu di livello superiore è il seguente:

- 1 Registro storico eventi
- 2 Testi descrittivi e nomi
- 3 Zone
- 4 Segnalatori
- 5 Input/Output
- 6 Configurazione dispositivi
- 7 Controllo dispositivi e prove
- 8 Impostazioni varie

Esempio di Istruzioni sintetiche per l'utente in caso di allarmi

In caso di Allarme Incendio (LED rosso "ALLARME" acceso)

LOCALIZZARE la zona interessata leggendola sul display.

INTERVENIRE al più presto per accertare la reale esistenza di un incendio ed intraprendere la procedura predisposta dal responsabile della sicurezza.

Per **ATTIVARE L'ALLARME EVACUAZIONE** premere il pulsante "ALLARME EVACUAZIONE" sul pannello della centrale o, se programmati per l'allarme immediato, uno qualsiasi dei pulsanti a rottura vetro Allarme Incendio posti in campo.

A cessato pericolo:

TACITARE le segnalazioni acustiche premendo il pulsante "TACITAZIONE" e, se in precedenza attivato, Ripremere il pulsante "ALLARME EVACUAZIONE".

RIPRISTINARE la centrale, dopo aver annotato il numero del rivelatore allarmato, premendo il tasto "RIPRISTINO".

In caso di Preallarme Incendio (LED giallo " PREALLARME" acceso)

Procedere come per l'allarme incendio

In caso di allarme guasto (LED giallo "GUASTO" acceso)

IDENTIFICARE il guasto leggendolo sul display o dal LED giallo specifico acceso. **TACITARE** la segnalazione acustica premendo il tasto "TACITAZIONE". **INTERVENIRE** al più presto per eliminare la causa che ha generato l'allarme.

Per INCLUDERE/ESCLUDERE UN RIVELATORE seguire le istruzioni riportate nel

manuale di installazione e programmazione avanzata.

ATTENZIONE - un rivelatore escluso non è in grado di rilevare un eventuale incendio; le segnalazioni escluse non suonano in caso di allarme.

Per altre funzioni e per maggiori informazioni sulle operazioni descritte leggere il Manuale di installazione e programmazione avanzata della centrale.